

**Совет Безопасности**

Distr.: General
21 August 2015
Russian
Original: English

Иордания, Испания, Италия, Литва, Малайзия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по Ливану, в частности резолюции 425 (1978), 426 (1978), 1559 (2004), 1680 (2006), 1701 (2006), 1773 (2007), 1832 (2008), 1884 (2009), 1937 (2010), 2004 (2011), 2064 (2012), 2115 (2013) и 2172 (2014), а также на заявления своего Председателя о положении в Ливане, в частности его заявление от 19 марта 2015 года, и на его заявление для печати от 4 февраля 2015 года,

откликаясь на просьбу правительства Ливана продлить, не меняя, мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) еще на один год, изложенную в письме министра иностранных дел Ливана от 14 июля 2015 года на имя Генерального секретаря, и выражая удовлетворение в связи с письмом Генерального секретаря от 5 августа 2015 года на имя Председателя Совета (S/2015/598), в котором содержится рекомендация о таком продлении,

вновь заявляя о своей решительной поддержке территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана,

вновь подтверждая свою приверженность полному осуществлению всех положений резолюции 1701 (2006) и признавая свою ответственность за содействие обеспечению постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования, предусмотренных в этой резолюции,

призывая все соответствующие стороны укреплять свои усилия по незамедлительному осуществлению всех положений резолюции 1701 (2006) в полном объеме,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех нарушений, связанных с резолюцией 1701 (2006), в частности по поводу серьезного нарушения режима прекращения боевых действий, которое было совершено 28 января 2015 года, и *выражая надежду* на скорейшее завершение проводимых ВСООНЛ расследований, призванных не допустить подобных нарушений в будущем,



подчеркивая опасность того, что подобные события могут привести к новому конфликту, который ни одна из сторон или государства региона не могут допустить,

настоятельно призывая все стороны приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить сохранение режима прекращения боевых действий, проявлять максимальное спокойствие и максимальную сдержанность и воздерживаться от любых действий или риторики, которые могут поставить под угрозу прекращение огня или дестабилизировать положение в регионе,

особо отмечая важность полного соблюдения запрета на продажу и поставку оружия и связанных с ним материальных средств, установленного резолюцией 1701 (2006),

напоминая о чрезвычайной важности соблюдения всеми соответствующими сторонами режима «голубой линии» на всем ее протяжении, *приветствуя* дальнейший прогресс в демаркации «голубой линии» и *рекомендуя* сторонам активизировать свои усилия в координации с ВСООНЛ, в том числе в рамках трехстороннего механизма, с целью продолжить, в рамках начатого процесса, работу по обозначению и визуальной демаркации «голубой линии» на всем ее протяжении, а также добиться прогресса в демаркации ее спорных точек, как это было рекомендовано в стратегическом обзоре,

осуждая самым решительным образом любые попытки создать угрозу безопасности и стабильности Ливана,

вновь заявляя о своей решимости обеспечить, чтобы подобные акты запугивания не помешали ВСООНЛ выполнить свой мандат в соответствии с резолюцией 1701 (2006) Совета Безопасности, и *напоминая* о необходимости того, чтобы все стороны обеспечивали безопасность персонала ВСООНЛ и полностью уважали свободу его передвижения и не препятствовали ее осуществлению,

напоминая о соответствующих принципах, закрепленных в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

высоко оценивая активную роль и самоотверженность персонала ВСООНЛ, *выражая* глубокую признательность государствам-членам, предоставляющим силы и средства для ВСООНЛ, и *подчеркивая*, что ВСООНЛ должны иметь в своем распоряжении все необходимые средства и оснащение для выполнения своего мандата,

напоминая о просьбе правительства Ливана о развертывании международных сил для оказания ему помощи в осуществлении властных полномочий на всей территории страны и *вновь подтверждая* полномочия ВСООНЛ на то, чтобы принимать все необходимые и, по их мнению, соответствующие их возможностям меры в районах действия их сил для обеспечения того, чтобы район их ответственности не использовался в целях осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности, и для противодействия попыткам насильственными средствами помешать им выполнять свой мандат,

приветствуя важнейшую роль, которую Вооруженные силы Ливана и его силы безопасности играют в распространении и поддержании власти правительства Ливана, в частности на юге Ливана, и в реагировании на новые вызовы в сфере безопасности, включая угрозу терроризма, и решительную международную приверженность оказанию поддержки Вооруженным силам Ливана, которая помогла укрепить способность Вооруженных сил Ливана обеспечивать безопасность Ливана,

приветствуя усилия Генерального секретаря, направленные на то, чтобы продолжать внимательно следить за всеми операциями по поддержанию мира, включая ВСООНЛ, и *подчеркивая*, что Совету необходимо придерживаться строгого стратегического подхода к развертыванию контингентов миротворцев,

заявляя о своей полной поддержке стратегических приоритетов и рекомендаций, сформулированных Генеральным секретарем в его письме от 12 марта 2012 года (S/2012/151) по результатам стратегического обзора ВСООНЛ, и *предлагая* Генеральному секретарю и далее информировать Совет об осуществлении стратегического обзора,

призывая государства-члены оказывать Вооруженным силам Ливана помощь, которая необходима им для выполнения их обязанностей, в соответствии с резолюцией 1701 (2006),

определяя, что положение в Ливане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности,

1. *постановляет* продлить нынешний мандат ВСООНЛ до 31 августа 2016 года;

2. *высоко оценивает* позитивную роль ВСООНЛ, присутствие которых вместе с Вооруженными силами Ливана позволило создать новую стратегическую обстановку на юге Ливана, *приветствует* расширение скоординированных действий ВСООНЛ и Вооруженных сил Ливана и *призывает* к дальнейшему укреплению этого сотрудничества;

3. *приветствует* в этой связи продолжающееся участие ВСООНЛ и Вооруженных сил Ливана в стратегическом диалоге, который направлен на анализ состояния сухопутных и морских сил и средств и установление ряда контрольных параметров, отражающих соотношение между возможностями и обязанностями ВСООНЛ и возможностями и обязанностями Вооруженных сил Ливана, в целях определения потребностей Вооруженных сил Ливана в связи с решением задач, поставленных в резолюции 1701 (2006);

4. *настоятельно призывает* в этой связи продолжать оказывать международную поддержку Вооруженным силам Ливана в порядке осуществления плана укрепления потенциала Вооруженных сил Ливана, а также в рамках Международной группы поддержки Ливана посредством ускоренного предоставления дополнительной помощи в тех областях, где Вооруженные силы Ливана особо остро нуждаются в поддержке, включая противодействие терроризму и охрану границ;

5. *решительно призывает* все стороны соблюдать режим прекращения боевых действий, не допускать никаких нарушений режима «голубой линии» и соблюдать его на всем ее протяжении и в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ВСООНЛ;

6. *приветствует* конструктивную роль, которую играет трехсторонний механизм в содействии координации и в ослаблении напряженности, способствуя дальнейшей стабилизации обстановки на территориях, примыкающих к «голубой линии», и установлению доверия в отношениях между сторонами, и в этой связи *заявляет* о решительной поддержке усилий ВСООНЛ по поддержанию контактов с обеими сторонами в целях облегчения связи, координации и достижения практических договоренностей на местах и продолжению работы по обеспечению того, чтобы трехсторонний механизм предоставлял сторонам возможность обсуждать более широкий круг вопросов;

7. *настоятельно призывает* все стороны неукоснительно придерживаться своего обязательства обеспечивать безопасность персонала ВСООНЛ и другого персонала Организации Объединенных Наций и гарантировать полную и беспрепятственную свободу передвижения ВСООНЛ в соответствии с их мандатом и их правилами применения вооруженной силы, в том числе избегая любых действий, которые создают угрозу для персонала Организации Объединенных Наций, и в этой связи *призывает* к продолжению сотрудничества между ВСООНЛ и Вооруженными силами Ливана, в частности в осуществлении скоординированного и совместного патрулирования, *приветствует* приверженность ливанских властей обеспечению защиты передвижений ВСООНЛ и *вновь призывает* к скорейшему завершению начатого Ливаном расследования нападений, совершенных 27 мая, 26 июля и 9 декабря 2011 года, в целях привлечения к ответственности тех, кто виновен в их совершении;

8. *настоятельно призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с Советом Безопасности и Генеральным секретарем для достижения ощутимого прогресса в обеспечении постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования, предусмотренных в резолюции 1701 (2006), и решении всех неурегулированных вопросов в процессе осуществления резолюций 1701 (2006), 1680 (2006) и 1559 (2004) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций Совета Безопасности;

9. *настоятельно призывает* правительство Израиля ускорить вывод своей армии из северной части Гаджара и провести его без каких-либо дальнейших задержек в координации с ВСООНЛ, которые активно взаимодействуют с Израилем и Ливаном в целях содействия этому выводу;

10. *вновь подтверждает* свой призыв ко всем государствам в полной мере поддерживать и уважать создание между «голубой линией» и рекой Литани района, свободного от любого вооруженного персонала, материальных средств и вооружений, кроме тех, которые принадлежат правительству Ливана и ВСООНЛ;

11. *приветствует* усилия, прилагаемые ВСООНЛ в целях осуществления проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать в этой связи все необходимые меры и информировать о них Совет Безопасности и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать превентивные и дисциплинарные меры для надлежащего расследования таких деяний и наказания за них в тех случаях, когда к ним причастен их персонал;

12. *просит* Генерального секретаря и далее докладывать Совету об осуществлении резолюции 1701 (2006) каждые четыре месяца или в любой момент, когда он сочтет это целесообразным;

13. *подчеркивает* важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех его соответствующих резолюций, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года и 1850 (2008) от 16 декабря 2008 года;

14. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
